

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 5

Страница 1/9



Powering Business Worldwide

Panzym Clair Rapide

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

Торговая марка/наименование:

Panzym Clair Rapide

1.2. Идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

Использование вещества/смеси:

Энзимы являются биокатализаторами и применяются в различных промышленных процессах и производстве определенных потребительских товаров.

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

Поставщик (изготовитель/импортер/эксклюзивный представитель/последующий пользователь/дистрибьютор):

Eaton Technologies GmbH

Langenlonsheim Branch

An den Nahewiesen 24

55450 Langenlonsheim

Germany

Телефон: +49 6704 204-0 (Diese Nummer ist nur zu Bürozeiten besetzt.)

Телефакс: +49 6704 204-121

Электронная почта: SDB@Eaton.com

Веб-сайт: www.eaton.com/filtration

1.4. Экстренный номер телефона

Notfallauskunft bei Vergiftungen: Giftinformationszentrum Mainz (Deutsch und Englisch). Emergency medical information: Poison information center Mainz (German and English)., 24h: +49 6131 19240

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Определение класса вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]:

Классы опасностей и категории опасностей	Указания на опасность	Процедура классификации
Опасность сенсibilизации дыхательных путей/кожи (Ухудш. дых. 1)	H334: При вдыхании может вызывать аллергическую реакцию (астму или затрудненное дыхание).	

2.2. Элементы маркировки

Маркировка согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Пиктограммы, указывающие на опасность:



GHS08

Опасность для здоровья

Сигнальное слово: Опасно

Указания на опасность, касающиеся опасности для здоровья

H334	При вдыхании может вызывать аллергическую реакцию (астму или затрудненное дыхание).
------	-------------------------------------------------------------------------------------

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 5

Страница 2/9



Powering Business Worldwide

Panzym Clair Rapide

Указания по технике безопасности Предотвращение

P261	Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/аэрозолей.
P285	При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания.

Указания по технике безопасности Реакция

P304 + P341	ПРИ ВДЫХАНИИ: При затрудненном вдыхании вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.
P308 + P313	ПРИ оказании воздействия или беспокойности: Обратиться к врачу.
P342 + P311	При появлении респираторных симптомов: обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/терапевту.

2.3. Прочие опасности

Возможные физико-химические вредные воздействия:

На основе данных испытаний.: не/не

Возможные вредные воздействия на человека и возможные симптомы:

Вдыхание аэрозоли и пыли энзимов, образующихся в результате неправильного обращения, может индуцировать восприимчивость и вызывать аллергические реакции у восприимчивых людей. При длительном контакте с кожей может возникнуть раздражение.

Раздражающее действие на кожу: слабо раздражающий.

Раздражающее действие на глаза: слабо раздражающий.

Возможные вредные воздействия на окружающую среду:

На основе данных испытаний.: не/не

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Описание:

Энзимы определяются как энзимный концентрат (сухая масса).

активный энзимный протеин (АЕР): 2.5 - < 5 Вес %

Опасные компоненты / Опасные загрязнители / Стабилизаторы:

идентификаторы продукта	Название вещества Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]	концентрация
CAS-№: 9032-75-1 ЕС-№: 232-885-6	Polygalakturonase Вещество не квалифицируется в качестве опасного согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]. Опасно H334	5 - < 10 Вес %
CAS-№: 77-92-9 ЕС-№: 201-069-1 Номер REACH: 01-2119457027-40	Лимонная кислота Раздражает глаза 2 H319	1 - < 2,5 Вес %

Полный текст H- и EUN -фраз: см. раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Общие указания:

Меры при случайной утечке высоким концентрациям

При вдыхании:

Воздействия: Может вызывать аллергическую реакцию.

Симптомы: При вдыхании может вызывать аллергическую реакцию (астму или затрудненное дыхание). Кашель

Пострадавшего перенести на свежий воздух и обеспечить ему тепло и покой. При аллергических проявлениях, особенно связанных с органами дыхания, немедленно обратиться к врачу.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 5

Страница 3/9



Powering Business Worldwide

Panzym Clair Rapide

При контакте с кожей:

Воздействия: Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

Симптомы: слабо раздражающий.

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. При раздражениях кожи обратиться к врачу.

ПРИ ПОПАДАНИИ НА ОДЕЖДУ: Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием.

После попадания в глаза:

Воздействия: Раздражает глаза.

Симптомы: слабо раздражающий.

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут.

Затем посетить окулиста. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

После проглатывания:

Воздействия: Могут проявиться следующие симптомы: После проглатывания:

Желудочнокишечные боли, Тошнота, Рвота

Симптомы: раздражающий.

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности).

4.2. Важнейшие симптомы или эффекты воздействия, проявляющиеся незамедлительно или с задержкой

Сведения недоступны

* 4.3. Указания по оказанию незамедлительной медицинской помощи или специальному лечению

Симптоматическое лечение.

При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности).

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения:

Двуокись углерода (CO₂), Водяной туман, спиртоустойчивая пена, Сухой порошок для тушения

Неподходящие средства пожаротушения:

не/не

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Может вызывать аллергическую реакцию.

5.3. Указания по пожаротушению

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры индивидуальной безопасности, средства защиты и порядок действий в аварийной ситуации

6.1.1. Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Индивидуальные меры предосторожности:

Смотреть в мерах по профилактике под пунктами 7 и 8.

6.1.2. Оперативные службы

Сведения недоступны

6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

Особые меры защиты окружающей среды не обязательны.

Ликвидировать разлив.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 5

Страница 4/9



Powering Business Worldwide

Panzym Clair Rapide

6.3. Методы и материалы удерживания и очистки

Для чистки:

Недопустимые условия: образование/возникновение аэрозоля. Создание/образование пыли

Удаление осуществляется механически, предпочтительно вакуумом или прибором с фильтром высокой мощности. Остатки тщательно смыть водой. Избегать работы с распылителем или мойки под высоким давлением (избегать образования аэрозолей).

Обеспечить хорошую вентиляцию.

6.4. Ссылка на другие разделы

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Меры предосторожности

Указания по безопасному обращению:

Недопустимые условия: образование/возникновение аэрозоля. Создание/образование пыли

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

Гранулы энзимов покрываются специальным защитным слоем во избежание образования энзимной пыли. Однако, неправильное обращение с продуктом может привести к образованию пыли или аэрозолей. Рекомендации по правильному обращению приводятся в разделе 6 и 7.

Вдыхание аэрозолей и пыли энзимов, образующихся в результате неправильного обращения, может индуцировать восприимчивость и вызвать аллергические реакции у чувствительных людей. При длительном контакте с кожей может вызвать раздражение.

Противопожарные мероприятия:

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

Требования к складским помещениям и емкостям:

Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном, хорошо проветриваемом месте.

температура хранения 0 - 25 °C

7.3. Специфические виды конечного использования

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Подлежащие контролю параметры

Сведения недоступны

8.2. Средства контроля за опасным воздействием

8.2.1. Подходящие технические устройства управления

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

8.2.2. Индивидуальные средства защиты

Защита глаз/лица:

Плотно закрытые защитные очки.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 5

Страница 5/9



Powering Business Worldwide

Panzym Clair Rapide

Защита кожи:

Защита рук: Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, но и от других признаков качества и отличатется от производителя к производителю. Поскольку продукт производится из нескольких веществ, то стойкость материала перчаток нельзя предсказать заранее и, поэтому, рекомендуется перед использованием проверить их на прочность. Соответствующий материал: Материал перчаток должен быть непромокаемым и устойчивым к продуктам/веществам/производным. Из-за отсутствия тестов не могут быть даны какие-либо рекомендации для материала перчаток относительно продукта/вещества/производного. При выборе перчаток обратить внимание на срок годности, степень проницаемости и деградацию. Время проникновения (максимальная длительность ношения): Информацию о точном сроке годности защитных перчаток можно получить у их производителя.

Защита органов дыхания:

Если техническое отсасывание или вытяжная вентиляция не возможны или не достаточны, необходимо носить устройство для защиты дыхания.

Пригодный респиратор: Устройство фильтрации частиц (DIN EN 143) P 3

Прочие меры предосторожности:

Защитная одежда: лабораторный халат

Общие защитные и гигиенические мероприятия: Соблюдать обычные меры предосторожности при обращении с химикалиями.

8.2.3. Ограничение и контроль вредного воздействия на окружающую среду

Сведения недоступны

* 8.3. Дополнительные указания

Данные относятся к основному компоненту.
ингаляционный, долговременный, локальный
DMEL рабочий : 60 ng/m³

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Данные об основных физических и химических свойствах

Внешний вид

Агрегатное состояние: Гранулят

Цвет: беловатый - коричневый

Запах: легкий запах ферментации

9.2. Дополнительная информация

Запах, уровень pH, точка плавления, температура вспышки, температура воспламенения, давление пара, плотность и растворимость в воде не относятся к показателям безопасности. Дальнейшие данные относительно этого продукта можно получить из Спецификации продукта и Листа данных продукта.

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Сведения недоступны

10.2. Химическая стабильность

При нормальных условиях продукт химически стабилен.

10.3. Возможность опасных реакций

Сведения недоступны

10.4. Недопустимые условия

При измельчении в сухом состоянии образуется вредная для здоровья пыль.

10.5. Несовместимые материалы

не/не

10.6. Опасные продукты разложения

Это изделие не содержит опасные вещества или препараты, которые должны высвободиться при нормальных или рационально предсказуемых условиях применения.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 5

Страница 6/9



Powering Business Worldwide

Panzym Clair Rapide

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

* 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

CAS-№	Название вещества	Токсикологическая информация
9032-75-1	Polygalakturonase	LD₅₀ оральный: 2 000 mg/kg OECD TG 401, 420

Разъедающее/раздражающее воздействие на кожу:

Не раздражающий.
(ОЭСР 404)

Тяжелое повреждение/раздражение глаз:

Не раздражающий. (ОЭСР 405)

Опасность сенсибилизации дыхательных путей/кожи:

Возможна сенсибилизация путем вдыхания.

Канцерогенность:

Нет указаний на мутагенность в отношении зародышевых клеток человека.

ОЭСР 471 (тест Эймса) ОЭСР 476

Токсичность для репродуктивной способности:

Сведения недоступны

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии:

Сведения недоступны

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при неоднократном воздействии:

Сведения недоступны

Дополнительные данные:

Данные относятся к основному компоненту.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

Токсичность для водной среды:

Острая токсичность в соответствии с дафниевым тестом

Polygalakturonase

EC50 (48h): 31,7 - 457 mg aep/l (ОЭСР 202)

Лимонная кислота

LC50: > 100 mg/l

Водорослевая токсичность

Polygalakturonase

ErC50: (72h): > 5,2 mg aep/l (ОЭСР 201)

Лимонная кислота

LC50: > 100 mg/l

Острая рыбная токсичность

Polygalakturonase

LC50: (96h): 58,3 - 326,7 mg aep/l (ОЭСР 203)

Лимонная кислота

LC50: > 100 mg/l

Наземная токсичность:

Сведения недоступны

Поведение в очистных установках:

Сведения недоступны

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 5

Страница 7/9



Powering Business Worldwide

Panzym Clair Rapide

12.2. Стойкость и разлагаемость

Дополнительные данные:

Дальнейшие экологические указания: Коэффициент распределения n-октанол/вода: < 0

Органическая часть продукта является биологически разлагаемой.

По современным научным данным, негативного воздействия на экологию не ожидается.

12.3. Биоаккумулятивный потенциал

Аккумуляция / Оценка:

Нет указания на биоаккумуляционный потенциал.

12.4. Мобильность в почве

не релевантный

12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

CAS-№	Название вещества	Результаты оценки отнесения вещества к PBT и vPvB
9032-75-1	Polygalakturonase	—
77-92-9	Лимонная кислота	—

вещества, входящие в этот препарат, не отвечают критериям отнесения к стойким, биоаккумулялирующим и токсичным или очень стойким, очень биоаккумулялирующим веществам.

12.6. Другие вредные воздействия

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Технология обработки отходов

Присвоение кодовых номеров/маркировку отходов выполнять в соответствии с Директивой по перечню опасных материалов в соответствии с отраслью и процессом.

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Решения по утилизации отходов

Надлежащая утилизация / Упаковка:

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

14.1. (ООН) UN-номер.

не релевантный

14.2. Общепринятое транспортировочное обозначение ООН

не релевантный

14.3. Классы транспортных рисков

не релевантный

14.4. Группа упаковки

не релевантный

14.5. Опасности для окружающей среды

не релевантный

14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

не релевантный

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 5

Страница 8/9



Powering Business Worldwide

Panzym Clair Rapide

14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложению II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международному кодексу перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

не релевантный

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/ специфические законодательные предписания относительно вещества или смеси

15.1.1. Предписания ЕС

Сведения недоступны

15.1.2. Национальные предписания

 [DE] Национальные предписания

Класс загрязнения воды (WGK)

WGK:

1 - schwach wassergefährdend

Источник:

S Selbsteinstufung

15.2. Оценка безопасности веществ

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

16.1. Указания по изменению

4.3.	Указания по оказанию незамедлительной медицинской помощи или специальному лечению
8.3.	Дополнительные указания
11.1.	Данные о токсикологическом воздействии

16.2. Сокращения и акронимы

Сведения недоступны

16.3. Важные ссылки на литературу и источники данных

Сведения недоступны

16.4. Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008 [CLP]

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]:

Классы опасностей и категории опасностей	Указания на опасность	Процедура классификации
Опасность сенсibilизации дыхательных путей/кожи (Ухудш. дых. 1)	H334: При вдыхании может вызывать аллергическую реакцию (астму или затрудненное дыхание).	

16.5. Дословный текст R-, H- и EUN фраз (Номер и полный текст)

Указания на опасность	
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H334	При вдыхании может вызывать аллергическую реакцию (астму или затрудненное дыхание).

16.6. Учебные инструкции

Сведения недоступны

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 5

Страница 9/9



Powering Business Worldwide

Panzym Clair Rapide

16.7. Дополнительные указания

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

* Данные, измененные по сравнению с последней версией